

**Zeitschrift:** Wissen und Leben  
**Herausgeber:** Neue Helvetische Gesellschaft  
**Band:** 24 (1921-1922)

**Artikel:** Balder  
**Autor:** Marti, Hugo  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-749041>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

impression que le Mont Blanc, avec ses sommets sublimes, symbolise ce qui se poursuit ici. Les phénomènes de la nature ont recouvert les montagnes d'un manteau de pureté qui défie les souillures du sol. Unissons-nous pour prier afin qu'ici, dans cette République paisible, l'évolution de la civilisation moderne sache faire disparaître les scories de l'égoïsme et sache mettre au jour l'or du caractère national. Ici, sur cette terre neutre, mettons-nous d'accord pour garder la paix au monde."

□□□

## BALDER<sup>1)</sup>

### VIERTE NACHT

Wie sie lodern in den stillen Abend,  
Wie sie steil hinan zum Himmel steigen,  
Die entfachten, stolzen Feuerbrände  
Auf den sieben Hügeln rings um Asgard!  
Starke Jünglingsarme schleppen Stämme  
Aus den Wäldern auf die nackten Felsen,  
Bauen sie zu Türmen auf die Gluten,  
Und die Flamme klettert prasselnd aufwärts  
Ins Geäst und leckt mit roten Zungen  
In die letzten, buschig dichten Zweige,  
Dann mit jähem Schwunge wirft sie jauchzend  
Sich empor auf goldbesäten Schwingen  
In die dunkelblaue Nacht und sprühet  
Von den Flügeln einen Strahlenregen  
Nieder in die scheu geduckten Schatten.

Und die Mädchen mit den lichten Haaren  
Und die jungen Männer ziehen singend  
Durch die Nacht und schlingen ihre Arme  
Ineinander zu geschmeidiger Kette,

---

<sup>1)</sup> Aus *Balder*, einem kleinen Epos, das vom Rhein-Verlag, Basel, auf Subskription im September herausgegeben wird. Hugo Marti hat sich mit seinen zwei Büchern *Das Haus am Haff* und *Das Kirchlein zu den sieben Wundern* einen Platz in dem Schweizer Schrifttum der Gegenwart errungen, der ihm unsere aufmerksame Beachtung sichert. D. Red.

Und sie tanzen um die hohe Flamme  
Und sie springen durch die Flackerlohe,  
Und es glühen ihre schlanken Leiber,  
Wie von eignem Feuer grell umzüngelt,  
Und sie singen sich den Wechselreigen:

„Frühlingsflamme, brause auf zum Himmel!  
Wir sind jung, und rot wie deine Schreie  
Rauschen unsres Blutes heiße Lieder  
In die Frühlingsnacht hinaus, die weite,  
Die uns Antwort jubelt, innig leise. —  
Springe, Mädchen, tanze durch die Lohe!  
Wie die Flammen deinen Leib ergreifen  
Und ihn gierig an sich reißen wollen,  
Also werden meine starken Arme  
Dich umfangend deine Glieder beugen,  
Eh die Frühlingsnacht dem Tage weicht! —  
Springe, Jüngling, tanze durch die Lohe!  
Wie die Flammen über dir verschmelzen  
Und dich in der roten Flut begraben,  
Also wird die Liebe dich umbranden  
Und zu mir dir deine Sinne beugen,  
Eh die Frühlingsnacht dem Tage ruft! —  
Brause auf zum Himmel, steile Flamme,  
Brause auf mit unsrer Jugend Liedern!  
Unser ist der Frühling, der die Welten  
Neuem Lichte reift und jungem Leben!“

Also singen sie, und lauschend stehen  
Weit im Kreis die Helden und die Alten,  
Und sie denken jener fernen Tage,  
Wo sie selber jugendstarken Sprunges  
Ihren Leib im Feuermeer gebadet,  
Aber jetzt ist Reif auf sie gefallen  
Und ihr Körper ist wie Stein geworden,  
Dran sich manches harte Schwert zerschlagen  
Und an den der Wünsche Wogen rollen  
Leisen Rauschens nur und um zu sterben.

Lässig lagert nach dem wilden Tanze  
Sich das Reigenvolk auf weichem Rasen,  
Und die Becher mit dem kühlen Weine  
Kreisen rascher in der lauten Runde,  
Und die Alten mit gedämpftem Lachen  
Heben frohe Mären an zu künden  
Aus der eignen Jugend, und sie schelten,  
Wie ein jeder Frühling blasser werde,  
Kürzer jeder Tanz, die Flamme matter.

„Sing uns, Mimir, von der Asen Liebe,  
Wie in alten Zeiten Helden freiten  
Oder Königstöchter hohen Sinnes  
Leisen Wunsch und starken Willen einten  
Und sich selber ihren Renner zäumten,  
Um in dunkler Nacht dem trägen Schicksal  
Eines Glückes Spanne vorzueilen.  
Lass uns hören, Mimir, dass auch Lachen  
In den weiten Hallen Asgards wohnte,  
Lust ihr lieber Gast seit je gewesen!  
Nicht in Trauer haben unsre Mütter  
Ihre Söhne in die Welt getragen,  
Nicht mit Tränen haben sie den Sprössling  
Auf den Armen in das Licht gehoben!“

Mimirs Augen blicken weit und sinnen,  
Und der Flammenschein erweckt ein Lächeln  
Auf dem leidgefurchten Angesichte.

„Wie die Asen ihre Bräute raubten,  
Brauch ich nicht dem jungen Volk zu künden,  
Nicht zu lehren, wie die heiße Liebe  
Leib und Willen strafft nach höchstem Ziele;  
Dieses lehret sie ein größrer Meister,  
Solches singt ihr eigen Blut viel reiner  
Mit den alten Sängen des Geschlechtes,  
Welche stumm in jedem Erben liegen,  
Bis der Tag erstanden ist, an dem sie

Plötzlich leis erwachen und erklingen  
In den Weisen, wie sie je erklangen,  
Seit ein Mann das erste Weib erschaute.  
Aber singen will ich euch von einer  
Liebe, der auch Asenstärke weichen  
Und den stillen Zoll bezahlen musste.  
Keine Gabe schenkt aus beiden Händen  
Je das karge Leben einem Großen;  
Was die eine bietet, raubt die andre,  
Und was Väter stolz und froh geerntet,  
Opfern Söhne aus dem eignen Blute.  
Liebe hat in Asgard hell gejubelt  
Und geblüht in tausend lichten Farben,  
Liebe hat in Asgard eine Blume  
Leis gebrochen, eh sie voll entfaltet  
Ihren Kelch und wusste, dass sie lebte.“

BERN



HUGO MARTI

## ABENDS

Von HERMANN HESSE

Abends gehn die Liebespaare  
Langsam durch das Feld,  
Frauen lösen ihre Haare,  
Händler zählen Geld,  
Bürger lesen bang das Neuste  
In dem Abendblatt,  
Kinder ballen kleine Fäuste,  
Schlafen tief und satt.  
Jeder tut das einzig Wahre,  
Folgt erhabner Pflicht,  
Bürger, Säugling, Liebespaare —  
Und ich selber nicht?

Doch! Auch meiner Abendtaten,  
Deren Sklav ich bin,  
Kann der Weltgeist nicht entraten,  
Sie auch haben Sinn.